

FICHE DE PRISE DE DÉCISION

Fiche de prise de décision : ENV-TE-2016-001
Direction de l'environnement
Service du traitement des eaux
Objet : : Projet d'augmentation de la capacité du site de traitement des eaux usées, secteur Breakeyville (Phase I) - Autorisation à présenter une demande de certificat d'autorisation au MDDELCC - Engagement de la Ville envers le MDDELCC
Date : 2015-12-17

ÉTAT DE LA SITUATION (situation/problème)

La capacité du site de traitement des eaux usées du secteur Breakeyville se doit d'être augmentée afin de soutenir le développement de ce secteur.

Ces travaux d'augmentation de capacité seront réalisés en deux phases, tel qu'adopté au PTI 2016-2018, RES-01403 :

PTI 2016 : 320 000 \$

Ces travaux sont assujettis à l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement (L.Q.E.)*. Or en vertu du formulaire de demande d'autorisation pour réaliser un projet assujetti à l'article 32 de la L.Q.E., la Ville doit transmettre une résolution mandatant une firme conseil à soumettre cette demande au MDDELCC et à présenter tout engagement en lien avec cette demande et confirmant son engagement à :

- transmettre au MDDELCC, au plus tard 60 jours après la fin des travaux, une attestation signée par un ingénieur quant à la conformité des travaux avec l'autorisation accordée;
- respecter les exigences du rejet;
- mettre en œuvre le programme de suivi;
- aviser le MAMOT dès que les résultats ne respectent pas les exigences ou lors d'un déversement ou de toute autre situation pouvant avoir un impact sur l'environnement;
- transmettre les résultats du programme de suivi au système SOMAE;
- transmettre une mise à jour partielle du chapitre 2 du cahier des exigences de la station d'épuration, en fonction des modifications au mode de fonctionnement et/ou à la capacité de la station d'épuration municipale ;
- fournir au MDDELCC un exemplaire du guide d'utilisation des aérateurs de type « BIOLAC » ou équivalent qui seront installés, au plus tard 60 jours après leur mise en service.

Le MDDELCC est en accord avec la réalisation des travaux d'augmentation de capacité en 2 phases et aussi permettre la réalisation de la phase 1 en 2016, sous réserve que la Ville de Lévis s'engage à poursuivre ses démarches pour augmenter la capacité du site de traitement des eaux usées du secteur Breakeyville et ainsi réaliser la phase II des travaux, à court terme.

Considérant les projections de développement de ce secteur, la réalisation des travaux prévus à la phase 2 du projet, serait requise en 2019

ANALYSE DES ALTERNATIVES (avantages/inconvénients/impacts)

ÉCHÉANCIER DE RÉALISATION

Phase I : 2016

FINANCEMENT (coûts/revenus/poste budgétaire/impacts budgétaires 2016-2017-2018)

Coûts/revenus Impacts

Coûts/revenus Impacts	2016	2017	2018
Travaux phase 1, taxes nettes incluses	320 000 \$		

Montant déjà financé de 345 000\$ pour les travaux de traitement des eaux usées par la résolution CE-2015-05-64, incluant des honoraires prof. de 25 000\$ réalisés en 2015

Conformément au règlement RV-2007-07-02 sur le contrôle et le suivi budgétaire, il incombe au responsable d'activité budgétaire de vérifier la disponibilité de crédits suffisants pour les fins auxquelles la dépense est projetée.

Disponibilités budgétaires Oui Non

Commentaires

- Financement déjà autorisé par :
- Budget de fonctionnement. Poste budgétaire : _____
 - Règlement d'emprunt spécifique RV-_____, Poste budgétaire : _____
 - Règlement « Omnibus » RV-2013-12-30, résolution CE-2015-05-64 Montant 345 000 \$ poste budgétaire 22-414-01-721 extra-ctb :1230-03, solde disponible 322 000\$
 - Autre (spécifier) : _____, résolution CV-_____

Autorisation de financement à obtenir et source de financement proposée :

Commentaires

Montants 2016 2017 2018

Numéro du projet PTI : Res-01403

PTI 2016-2017-2018 - SELON LA PLANIFICATION DU FINANCEMENT PRÉSENTÉE							
No_Projet	Titre du projet	Prévision des investissements en milliers de \$			Financement emprunt 2016	Financement Ville Autre 2016	Subvention 2016
		2016	2017	2018			
RES-01403	Augmentation de la capacité de la station d'épuration - secteur Breakeyville	320	0	0	320	0	0

Compensation : ou N/A

Projet subventionné : Oui Non

Si oui, préciser le titre du programme et le pourcentage : _____

Signature du responsable d'activité budgétaire _____

Date : 25 / 01 / 2016

ÉCHÉANCIER (étapes/dates/justification de la nécessité du traitement par CE ou CV à cette date)

PERSONNES CONSULTÉES

Nom de la personne	Date (J/M/A)	Champ de compétence
Louise Corriveau René Vachon, Conseiller en finances	21/01/2016	Validation volet finances

RECOMMANDATION (énoncé)

Il est recommandé au comité exécutif


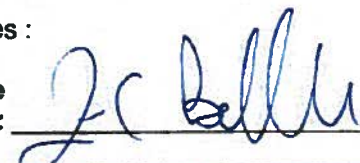
- d'autoriser la firme Tétratech à présenter au MDDELCC tout engagement afin d'obtenir les certificats d'autorisation nécessaires pour la réalisation des travaux (phase I).

Il est recommandé au comité exécutif de recommander au conseil de la Ville de confirmer son engagement envers le MDDELCC à :

- transmettre au plus tard 60 jours après la fin des travaux, une attestation signée par un ingénieur quant à la conformité des travaux avec l'autorisation accordée ;
- respecter les exigences de rejet ;
- mettre en œuvre le programme de suivi ;
- aviser le MAMOT dès que les résultats ne respectent pas les exigences ou lors d'un déversement ou de toute autre situation pouvant avoir un impact sur l'environnement ;
- transmettre les résultats du programme de suivi au système SOMAE ;
- transmettre une mise à jour partielle du chapitre 2 du cahier des exigences de la station d'épuration, en fonction des modifications au mode de fonctionnement et/ou à la capacité de la station d'épuration municipal ;
- fournir un exemplaire du guide d'utilisation des aérateurs de type « BIOLAC » ou équivalent qui seront installés, au plus tard 60 jours après leur mise en service ;
- poursuivre ses démarches afin d'augmenter la capacité du système de traitement des eaux usées du secteur Breakeyville, à court terme, l'échéancier préliminaire de réalisation des travaux de la phase 2 étant l'année 2019.

UNE COPIE DOIT ÊTRE EXPÉDIÉE AUX PERSONNES CONSULTÉES

Liste des pièces jointes :

Préparé par : <u>Louis Dodier, ing.</u>		Titre d'emploi : <u>Chef de service</u>	
Recommandé par : 			
Nom et initiales manuscrites Titre d'emploi	Nom et initiales manuscrites Titre d'emploi	Nom et initiales manuscrites Titre d'emploi	
Commentaires :			
Signature de la Direction : 			Date : <u>25 / 01 / 2016</u>

COMMENTAIRES DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Signature de la Direction générale :  Date : 2016/02/03